

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Обилићев Венац 30</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Бредер Ира</i>
Занимање — Zanimanje	<i>дом. зуп.</i>
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>25-8-1884-</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	<i>Гливица</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Суботица</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>удова</i>
Вера — Vera	<i>мојсирве</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Јаков - Марија</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Суботица</i>

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА
НАПОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)
(datum) *4-5-940*
(место)
(mesto) *Бг*

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци pagoč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
4-5-940	Обелинек Вешац	30	Ушмер Антелина		
24-5-41.	Кнез Михаилова	7	Д. Цинкер		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА